



SOCIÉTÉ CANADA-JAPON DE MONTRÉAL
CANADA-JAPAN SOCIETY OF MONTREAL

But

La société Canada Japon de Montréal est un organisme socio-culturel, sans but lucratif, fondé en 1960, dans le but de faciliter les échanges culturels entre Canadien et Japonais et de promouvoir la compréhension et l'amitié entre les deux groupes.

Programme

La société offre une variété d'activités comprenant des démonstrations, conférences, excursions, rencontres sociales, etc.

Relations

La société Canada Japon de Montréal bénéficie de l'appui et de la collaboration du Consulat Général du Japon à Montréal et entretient des relations cordiales avec la communauté japonaise de Montréal. De plus, des échanges ont lieu entre associations-sœurs du Canada et du Japon.

Activités

Parmi les démonstrations, citons: l'art floral japonais, l'art culinaire, la cérémonie du thé, la peinture à l'encre de Chine, la peinture sur soie, la calligraphie, la fabrication de poupées, le pliage de papier, etc.

Des conférenciers de marque présentent des causeries traitant des us et coutumes de nos deux pays.

Des excursions, dans diverses régions du Québec, permettent des échanges culturels et la création de liens d'amitié entre les participants de différentes origines ethniques et les Canadiens de langue française, anglaise et japonaise.

Les rencontres sociales comprennent les dîners japonais et canadiens et la participation aux diverses cérémonies et présentations de la communauté japonaise de Montréal. La réception de Noël est le rendez-vous annuel des membres.

Communication

Un communiqué mensuel bilingue est adressé à chaque membre ainsi qu'aux différents médias, concernant les activités à venir. Un comité d'appels téléphoniques permet un contact personnel avec les membres. Trois langues sont utilisées lors des rencontres: le français, l'anglais et le japonais.

Membres

Toute personne adulte peut devenir membre de la Société en remplissant un formulaire d'adhésion à cet effet. Une cotisation annuelle est exigible et une carte de membre est émise pour chaque adhésion.

Emblème

C'est en 1967 que l'emblème de la société fut créé par Paul André, artiste Montréal bien connu. Il symbolise le soleil levant du Japon et la feuille d'érable canadienne, séparés par l'océan Pacifique mais encadrés par la bonne entente et l'amitié qui unissent nos deux pays. Il est intéressant de noter que les couleurs de nos deux drapeaux sont identiques.

Direction

Un conseil d'administration, composé de douze membres élus annuellement gère les affaires de la société.



SOCIÉTÉ CANADA-JAPON DE MONTRÉAL CANADA-JAPAN SOCIETY OF MONTREAL

Aims

The Canada-Japan Society of Montréal is a non profit socio-cultural organisation founded in 1960 to facilitate cultural exchange between Canadians and Japanese for the promotion of understanding and friendship.

Program

The society offers a variety of activities including demonstrations, lectures, excursions, social events etc.

Relations

The Canada-Japan Society of Montréal is fortunate to benefit from the support and co-operation of the Consulate General of Japan in Montreal. A close working relationship of co-operation and sharing is maintain with the Japanese-Community of Montréal. Furthermore, communications are maintained with sister associations in Canada and Japan

Activities

Demonstrations include Japanese floral arrangements, Japanese cooking, tea ceremony, brush painting, silk painting, calligraphy, doll-making, paper-folding, and others.

Lectures are given on various topics by qualified authorities depicting the way of life and thought in both countries.

Excursions are made to places of interest, generally in Québec to provide opportunities for friendship and cultural exchange among the participants that include persons new to Canada from Japan and elsewhere, and Canadians of French, English, Japanese and other origins.

Social events include Japanese and Canadians dinners and attendance at various ceremonies and functions of the Japanese Community of Montréal. The annual event for members is the Society's Christmas Party

Society's news

A monthly bilingual newsletter is mailed to all members and the media with information on upcoming events. A telephone committee keeps personal contact with members. French, English and Japanese can be heard at the Society's functions.

Membership

The Society extend a warm welcome to all persons who are interested. Please fill in an application form. Membership cards are issued upon application and payment of fees.

Emblem

The Society's emblem, used on our letterhead and membership pin, was created in 1967 by Paul André, a well-known Montréal artist. The emblem symbolises the rising sun of Japan and the maple leaf of Canada at opposite sides from the Pacific Ocean, bridged by the J-C of our Society and encircling by goodwill and friendship of both counties. The red and white of the emblem are also colours of the flags of Canada and Japan

Direction

The Society's activities are managed by a twelve-members board elected annually